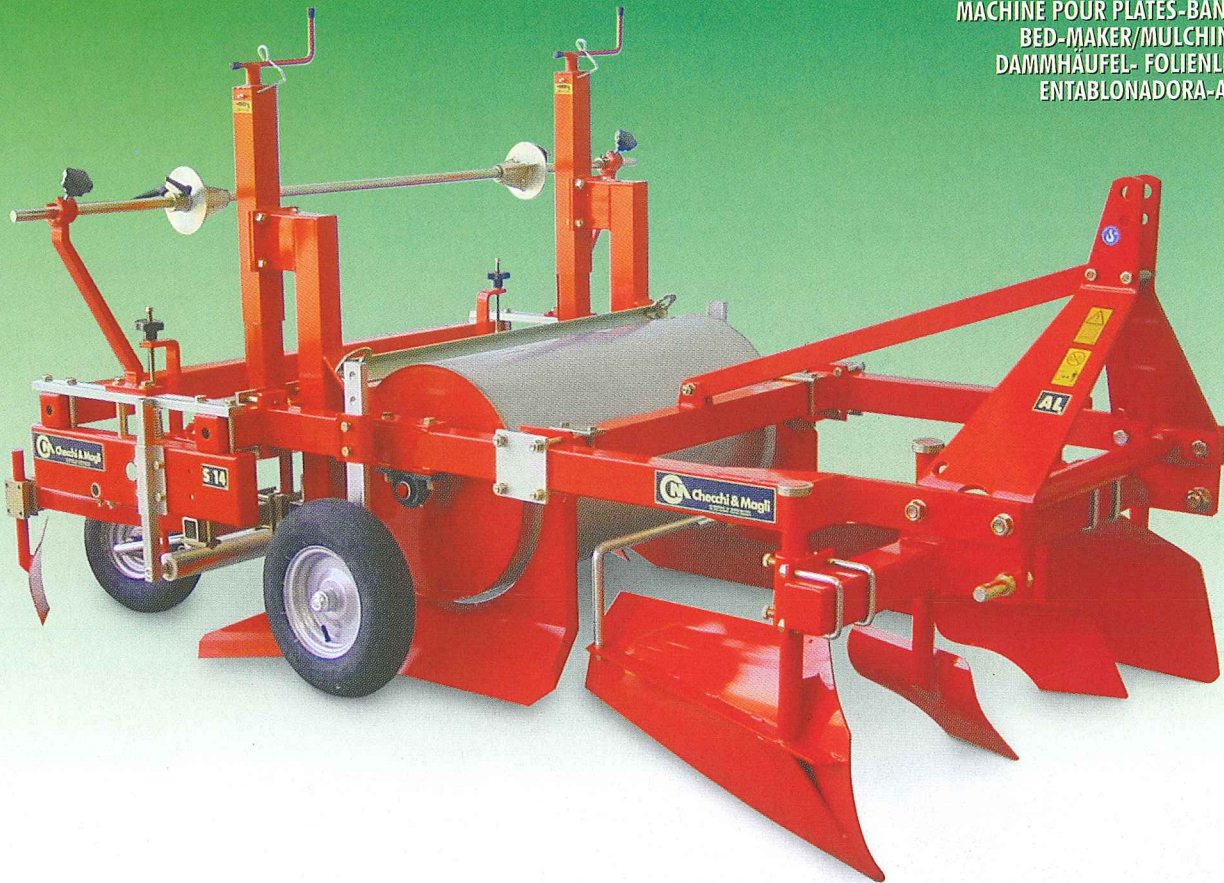





Checchi & Magli

AL-S14


AIUOLATRICE PACCIAMATRICE
MACHINE POUR PLATES-BANDES/PAILLAGE
BED-MAKER/MULCHING FILM LAYER
DAMMHÄUFEL- FOLIENLEGEMASCHINE
ENTABLONADORA-ACOLCHADORA




AL-S14


 Effettua contemporaneamente l'aiuolatura del terreno e la deposizione del film di pacciamatura.

Idonea per la realizzazione di letti di semina o di trapianto rialzati, con e senza film di pacciamatura. Una rapida manovra di distacco consente di utilizzare singolarmente aiuolatrice e pacciamatrice (apposito attacco a 3 punti optional; vedi accessori).


 Makes beds by means of conveying ploughshares and lays mulching film at the same time. Suitable for realization of lightly lifted sowing-transplant beds (with or without mulching film). Rapid decoupling allows to use either the bed-maker machine or mulching film layer independently (specific 3rd point linkage optional; see accessories).

 Réalise la formation des plates-bandes sur le terrain et en même temps la pose du film de paillage.

Appropriée pour la réalisation des lits des semailles ou de repiquage légèrement relevés, avec ou sans film de paillage. Une manœuvre rapide de débrayage permet d'utiliser singulièrement machine pour plates-bandes ou dérouleuse (respectif attelage trois points optional; voir accessoires).

 Führt gleichzeitig die Beeteanlegung des Bodens, sowie die Mulchenfolienverlegung. Geeignet für die Ausführung von leicht erhobenen Saat- oder Einpflanzungsbeete mit oder ohne Mulchenverlegung.

Durch eine einfache Abtrennung kann man die Maschinen als Dammhäufel- und Mulchenfolielegemaschine verwendet werden (besonder zusätzlich Dreipunkt-Kraftheber; siehe Zubehör).

 Efectúa simultaneamente la entablonadura del terreno y la colocación de la película de acolchado.

Idonea para la realización de camas de siembra o de trasplante elevadas, con y sin película de acolchado. Una rápida maniobra de desenganche permite de utilizar singolarmente antablonadora y acolchadora (expreso enganche de tres puntos opcional; ver accesorios).

AL-S14

AIUOLATRICE AL (A)
 effettua l'aiuolatura del terreno mediante vomeri convogliatori e rullo di livellamento con profondità e larghezza regolabili:

- altezza aiuola da 10 cm a 30 cm
- larghezza della zona alta da 45 cm a 86 cm

PACCIAMATRICE S14 (B)
 particolarmente adatta per pacciamature di terreni con aiuole già realizzate. Effettua la deposizione del film di pacciamatura (materiali plastici, carta, cellulosa, materiali biodegradabili, etc...) di larghezza fino a 140 cm (oltre a richiesta) e provvede anche alla rinalzata laterale dello stesso mediante vomeri posti lateralmente. Modello con ruote in gomma anteriori, senza rullo anteriore inox di spianamento.

ACCESSORI

Tracciatori di fila, dispositivo di posa manichetta d'irrigazione, rullo per fori di drenaggio su film, microgranulatore, spandiconcime, kit attacco a tre punti posteriore (per abbinare trapiantatrice Wolf), attacco a 3 punti per pacciamatrice S14.

	AL	S14	AL-S14
A cm.	175	120	270
B cm.	150	200	200
C cm.	110	120	140
D cm.	290	250	505
E cm.	40	25	50

MACHINE POUR PLATES-BANDES AL (A)
 Réalise la formation des plates-bandes sur le terrain, au moyen de socs convoyeurs et rouleau de nivellement à profondeur et largeur réglables:

- hauteur plate-bande: de 10 cm à 30 cm
- largeur de la zone haute: de 45 cm à 86 cm

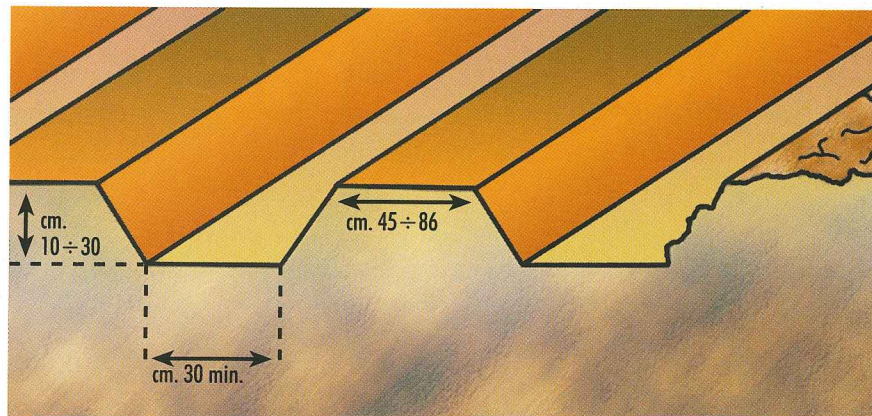
DEROULEUSE S14 (B)

Particulièrement appropriée pour le déroulement des sols avec des plates-bandes déjà réalisé. Effectue la pose du film de paillage (plastique, papier, cellulose, matériaux biodegradables etc...) avec une largeur jusqu'à 140 cm (plus sur demande) et pourvoit aussi au buttage latéral de celui-ci, exécuté par de socs placés latéralement.

Modèle avec roues antérieures caoutchoutées, sans rouleau antérieur inox d'aplanissement.

ACCESSOIRES:

Traceurs de rangée, dispositif de pose de tuyau d'irrigation, rouleau pour trous de drainage sur film, microgranulateur, epandeur d'engrais, kit de fixation postérieure à trois points (pour assortir repiqueuse Wolf), kit de fixation postérieure à 3 points pour derouleuse S14.



BED-MAKER AL (A)
 AL bed-maker makes beds by means of adjustable conveying ploughshares and leveling roller with adjustable depth and width:

- bed height from 10 cm up to 30 cm
- high area width from 45 cm up to 86 cm

MULCHING FILM LAYER S14 (B)
 Particularly suited for mulching film laying of soils with beds already made. Places the mulching film (plastic materials, paper, cellulose, biodegradable materials, etc...) with a width of max 140 cm (over on request) and earths it up by means of ploughshares on the side of the implement. Model with front rubber wheels, without front stainless roller for flatterring.

ACCESSORIES:

Row tracer, irrigation collar laying device, roller for drainage holes on film, microgranulator, fertilizer-spreader, rear three-point linkage how (to combine the Wolf trasplanter), 3rd point linkage for S14 mulching film layer.

DAMMHÄUFLER AL (A)
 Führt die Beetanlegung des Bodens mittels Fördererpflugscharen und Glättwalzen mit verstellbarer Tiefe und Breite aus:

- Beetehöhe von 10 bis 30 cm
- Breite des hohen Bereichs von 45 bis 86 cm

MULCHENVERLEGUNGSMASCHINE S14 (B)
 Besonders geeignet für die Mulchenverlegung von schon beetegelegte Böden. Führt die Verlegung der Mulchenfolie (Kunststoff, Papier, Cellulose oder biologisch abbaubaren Materialien) breiten bis 140 cm aus (mehr auf Anfrage), und mittels seitlicher Pflugscharen auch das Anhöfeln der Folie. Model mit Gummivorderrädern, ohne Ebnungsvorderwalze aus Edelstahl.

ZUBEHÖR:

Zeilenzieher, Beregnungsschlauch-Verlegegerät, Dränlöcher-Walze, Mikrogranulator, Düngemittelstreuer, Kit für hinteren Dreipunktanschluß, (Zur Kupplung an Pflanzmaschine Wolf), Bausatze dreipunkt-kraftheber für mulchenverlegungsmaschine.

ENTABLONADORA AL (A)
 Efectúa la entablondadura del suelo mediante rejas de aporcar y rodillo de nivelamento con profundidad y ancho regulables:

- altura cama entre 10 cm y 30 cm
- ancho zona elevada entre 45 cm y 86 cm

ACOLCHADORA S14 (B)
 Particularmente indicada para acolchadoras de suelos con camas ya realizadas. Efectua la colocación de la película de acolchado (materiales plasticos, de papel, celulosa, biodegradables, etc...) de ancho hasta 140 cm (superior bajo pedido) y simultaneamente efectúa el aporcado lateral de la misma mediante rejas laterales. Modelo con ruedas en goma anteriores, sin rodillo anterior en acero inox de allanamento.

ACCESORIOS:

Trazadores de Hileria, dispositivo para colocar mangueras de riego, rodillo para los orificios de drenaje en la película, microgranulador, distribuidor de abonos, kit enganche de tres puntos posterior (para combinarla trasplantadora Wolf), enganche de tres puntos por acolchadora S14.



Checchi & Magli

Via Guizzardi, 38 40054 BUDRIO BOLOGNA ITALIA
 Tel. 051. 80.02.53 Fax 051.69.20.611
 www.checchiemagli.com E-mail: info@checchiemagli.com